

---

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО

ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

---



НАЦИОНАЛЬНЫЙ  
СТАНДАРТ  
РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

ГОСТ Р ИСО/ТС  
10303-1033—  
2011

---

**Системы автоматизации производства  
и их интеграция**

**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДАННЫХ ОБ ИЗДЕЛИИ  
И ОБМЕН ЭТИМИ ДАННЫМИ**

**Часть 1033  
Прикладной модуль.  
Внешняя модель**

**ISO/TS 10303-1033:2004  
Industrial automation systems and integration — Product data  
representation and exchange — Part 1033: Application module: External  
model  
(IDT)**

Издание официальное



Москва  
Стандартинформ  
2012

## Предисловие

Цели и принципы стандартизации в Российской Федерации установлены Федеральным законом от 27 декабря 2002 г. № 184-ФЗ «О техническом регулировании», а правила применения национальных стандартов Российской Федерации — ГОСТ Р 1.0—2004 «Стандартизация в Российской Федерации. Основные положения»

### Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН на основе аутентичного перевода на русский язык указанного в пункте 4 стандарта, который выполнен Обществом с ограниченной ответственностью «Корпоративные электронные системы»

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 459 «Информационная поддержка жизненного цикла изделий»

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 18 октября 2011 г. № 465-ст

4 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту ИСО/ТС 10303-1033:2004 «Системы автоматизации производства и их интеграция. Представление данных об изделии и обмен этими данными. Часть 1033. Прикладной модуль. Внешняя модель» (ISO/TS 10303-1033:2004 «Industrial automation systems and integration — Product data representation and exchange — Part 1033: Application module: External model»).

При применении настоящего стандарта рекомендуется использовать вместо ссылочных международных стандартов соответствующие им национальные стандарты Российской Федерации, сведения о которых приведены в дополнительном приложении ДА

### 5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

*Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок — в ежемесячно издаваемых информационных указателях «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет*

© Стандартиформ, 2012

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

## Содержание

1 Область применения . . . . .	1
2 Нормативные ссылки . . . . .	1
3 Термины и определения . . . . .	2
3.1 Термины, определенные в ИСО 10303-1 . . . . .	2
3.2 Термин, определенный в ИСО 10303-202 . . . . .	2
3.3 Термины, определенные в ИСО/ТС 10303-1001 . . . . .	2
3.4 Термин, определенный в ИСО 10303-1017 . . . . .	2
4 Информационные требования . . . . .	2
4.1 Прикладная эталонная модель, необходимая для прикладного модуля . . . . .	3
4.2 Определение объекта прикладной эталонной модели . . . . .	3
5 Интерпретированная модель модуля . . . . .	4
5.1 Спецификация отображения . . . . .	4
5.2 Сокращенный листинг интерпретированной модели прикладного модуля на языке EXPRESS. . . . .	6
Приложение А (обязательное) Сокращенные наименования объектов интерпретированной модели прикладного модуля . . . . .	8
Приложение В (обязательное) Регистрация информационных объектов . . . . .	9
Приложение С (справочное) EXPRESS-G диаграммы прикладной эталонной модели . . . . .	10
Приложение D (справочное) EXPRESS-G диаграммы интерпретированной модели модуля . . . . .	11
Приложение Е (справочное) Машинно-интерпретируемые листинги . . . . .	12
Приложение DA (справочное) Сведения о соответствии ссылочных международных стандартов ссылочным национальным стандартам Российской Федерации . . . . .	13

## Введение

Стандарты комплекса ИСО 10303 распространяются на компьютерное представление информации об изделиях и обмен данными об изделиях. Их целью является обеспечение нейтрального механизма, способного описывать изделия на всем протяжении их жизненного цикла. Этот механизм применим не только для обмена нейтральными файлами, но является также основой для реализации и совместного доступа к базам данных об изделиях и организации архивирования.

Настоящий стандарт специфицирует прикладной модуль для представления данных о внешней модели.

В разделе 1 определены область применения прикладного модуля, его функциональность и используемые данные. В разделе 3 перечислены термины, примененные в настоящем стандарте, а также в других стандартах комплекса ИСО 10303. В разделе 4 определены информационные требования прикладной предметной области на основе принятой в ней терминологии. Графическое представление информационных требований, называемых прикладной эталонной моделью (ПЭМ), приведено в приложении С. Структуры ресурсов интерпретированы, чтобы соответствовать информационным требованиям. Результатом данной интерпретации является интерпретированная модель модуля (ИММ). Данная интерпретация, представленная в 5.1, устанавливает соответствие между информационными требованиями и ИММ. Сокращенный листинг ИММ, представленный в 5.2, специфицирует интерфейс к ресурсам. Графическое представление сокращенного листинга ИММ приведено в приложении D.

Имя типа данных на языке EXPRESS может использоваться либо для ссылки на сам тип данных, либо на экземпляр данных этого типа. Различие в использовании обычно понятно из контекста. Если существует вероятность неоднозначности, то в текст включаются либо фраза «объектный тип данных», либо «экземпляр(ы) данных типа».

Двойные кавычки ("....") означают цитируемый текст, одинарные кавычки ('...') — значения конкретных текстовых строк.

## НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Системы автоматизации производства и их интеграция  
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДАННЫХ ОБ ИЗДЕЛИИ И ОБМЕН ЭТИМИ ДАННЫМИ****Часть 1033  
Прикладной модуль.  
Внешняя модель**

Industrial automation systems and integration. Product data representation and exchange.  
Part 1033. Application module. External model

Дата введения — 2012—08—01

**1 Область применения**

Настоящий стандарт определяет прикладной модуль «Внешняя модель». В область применения настоящего стандарта входит определение трехмерного геометрического представления, содержимое которого предоставляется во внешнем файле.

**2 Нормативные ссылки**

В настоящем стандарте использованы нормативные ссылки на следующие международные стандарты:

ИСО/МЭК 8824-1:1998<sup>1)</sup> Информационные технологии. Взаимосвязь открытых систем. Абстрактная синтаксическая нотация версии один (АСН.1). Часть 1. Спецификация основной нотации (ISO/IEC 8824-1:2002, Information technology — Abstract Syntax Notation One (ASN.1): Specification of basic notation)

ИСО 10303-1:1994 Системы автоматизации производства и их интеграция. Представление данных об изделии и обмен этими данными. Часть 1. Общие представления и основополагающие принципы (ISO 10303-1:1994, Industrial automation systems and integration — Product data representation and exchange — Part 1: Overview and fundamental principles)

ИСО 10303-11:2004 Системы автоматизации производства и их интеграция. Представление данных об изделии и обмен этими данными. Часть 11. Методы описания. Справочное руководство по языку EXPRESS (ISO 10303-11:2004, Industrial automation systems and integration — Product data representation and exchange — Part 11: Description methods: The EXPRESS language reference manual)

ИСО 10303-21:2002 Системы автоматизации производства и их интеграция. Представление данных об изделии и обмен этими данными. Часть 21. Методы реализации. Кодирование открытым текстом структуры обмена (ISO 10303-21:2002, Industrial automation systems and integration — Product data representation and exchange — Part 21: Implementation methods: Clear text encoding of the exchange structure)

ИСО 10303-202:1996 Системы автоматизации производства и их интеграция. Представление данных об изделии и обмен этими данными. Часть 202. Прикладные протоколы. Ассоциативные чертежи (ISO 10303-202:1996, Industrial automation systems and integration — Product data representation and exchange — Part 202: Application protocol: Associative draughting)

ИСО/ТС 10303-1001:2004<sup>2)</sup> Системы автоматизации производства и их интеграция. Представление данных об изделии и обмен этими данными. Часть 1001. Прикладной модуль. Присваивание внешнего вида (ISO/TS 10303-1001:2004, Industrial automation systems and integration — Product data representation and exchange — Part 1001: Application module: Appearance assignment)

<sup>1)</sup> Заменен. Действует ИСО/МЭК 8824-1:2002.

<sup>2)</sup> Заменен. Действует ИСО/ТС 10303-1001:2008.

ИСО/ТС 10303-1004:2004 Системы автоматизации производства и их интеграция. Представление данных об изделии и обмен этими данными. Часть 1004. Прикладной модуль. Простейшая геометрическая форма (ISO/TS 10303-1004:2004 «Industrial automation systems and integration — Product data representation and exchange — Part 1004: Application module: Elemental geometric shape»)

ИСО/ТС 10303-1017:2004 Системы автоматизации производства и их интеграция. Представление данных об изделии и обмен этими данными. Часть 1017. Прикладной модуль. Идентификация изделия (ISO/TS 10303-1017:2004 «Industrial automation systems and integration — Product data representation and exchange — Part 1017: Application module: Product identification»)

ИСО 10303-41:2005 Системы автоматизации производства и их интеграция. Представление данных об изделии и обмен этими данными. Часть 41. Интегрированные родовые ресурсы. Основопологающие принципы описания и сопровождения изделия (ISO 10303-41:2005 Industrial automation systems and integration — Product data representation and exchange — Part 41: Integrated generic resource: Fundamentals of product description and support)

ИСО/ТС 10303-1027:2004 Системы автоматизации производства и их интеграция. Представление данных об изделии и обмен этими данными. Часть 1027. Прикладной модуль. Идентификация файла (ISO/TS 10303-1027:2004 «Industrial automation systems and integration — Product data representation and exchange — Part 1027: Application module: File identification»)

### 3 Термины и определения

#### 3.1 Термины, определенные в ИСО 10303-1

В настоящем стандарте применены следующие термины:

- **приложение** (application);
- **прикладной объект** (application object)
- **прикладной протокол**; ПП (application protocol; AP);
- **прикладная эталонная модель**; ПЭМ (application reference model; ARM);
- **данные** (data);
- **информация** (information);
- **интегрированный ресурс** (integrated resource);
- **изделие** (product);
- **данные об изделии** (product data).

#### 3.2 Термин, определенный в ИСО 10303-202

В настоящем стандарте применен следующий термин:

- **прикладная интерпретированная конструкция**; ПИК (application interpreted construct; AIC).

#### 3.3 Термины, определенные в ИСО/ТС 10303-1001

В настоящем стандарте применены следующие термины:

- **прикладной модуль**; ПМ (application module; AM);
- **интерпретированная модель модуля**; ИММ (module interpreted model; MIM).

#### 3.4 Термин, определенный в ИСО/ТС 10303-1017

В настоящем стандарте применен следующий термин:

- **общие ресурсы** (common resources).

### 4 Информационные требования

Настоящий раздел описывает информационные требования для прикладного модуля «Назначение лица и организации», которые представлены в виде ПЭМ.

#### Примечания

- 1 Графическое представление информационных требований представлено в приложении С.
- 2 Спецификация отображения определена в 5.1. Она показывает, как удовлетворяются информационные требования при использовании общих ресурсов и конструкций, определенных в схеме ИММ или импортируемых в схему ИММ данного прикладного модуля.

Далее представлен фрагмент EXPRESS-спецификации, с которого начинается описание схемы **External\_model\_arm**. В нем определены необходимые внешние ссылки.

EXPRESS-спецификация:

\*)  
 SCHEMA External\_model\_arm;  
 (\*

**4.1 Прикладная эталонная модель, необходимая для прикладного модуля**

Далее представлены интерфейсные операторы языка EXPRESS, посредством которых задаются элементы, импортируемые из прикладных эталонных моделей других прикладных модулей.

EXPRESS-спецификация:

\*)  
 USE FROM Elemental\_geometric\_shape\_arm; — ISO/TS 10303-1004  
 USE FROM File\_identification\_arm; — ISO/TS 10303-1127  
 (\*

Примечания

- 1 Вышеупомянутую схему можно найти в следующих частях комплекса стандартов ИСО 10303:  
 Elemental\_geometric\_shape\_arm в ИСО/ТС 10303-1004  
 File\_identification\_arm в ИСО/ТС 10303-1127
- 2 Графическое представление этих схем, см. рисунки С.1 и С.2 приложения С.

**4.2 Определение объекта прикладной эталонной модели****4.2.1 Объект External\_geometric\_model**

Объект **External\_geometric\_model** является подтипом объекта **Geometric\_model**, представляющего геометрическую модель, содержательная часть которой хранится во внешнем файле.

Набор экземпляров объектов, играющий роль атрибута **items** объекта **External\_geometric\_model**, содержит только один элемент, который должен быть экземпляром объекта **Axis\_placement** (привязочная система координат). Этот экземпляр объекта **Axis\_placement** задает точку привязки, в которую должна быть помещена геометрическая модель, содержащаяся во внешнем файле, а также ориентацию этой геометрической модели.

EXPRESS-спецификация:

\*)  
 ENTITY External\_geometric\_model  
 SUBTYPE OF (Geometric\_model);  
 SELF\Representation.items : SET[1:1] OF Axis\_placement;  
 external\_file : Digital\_file;  
 WHERE  
 WR1: SELF\Representation.context\_of\_items.dimension\_count = 3;  
 WR2: SELF\Representation.context\_of\_items.kind = 'external';  
 END\_ENTITY;  
 (\*

Определения атрибутов:

**items:** экземпляр объекта **Axis\_placement**, который задает точку привязки и ориентацию модели, представляемой данным экземпляром объекта **External\_geometric\_model**.

**Примечание** — В большинстве случаев точка начала координат и ориентация осей образуют единичную матрицу.

**external\_file:** представляемый экземпляром объекта **Digital\_file** внешний файл, содержащий геометрическую информацию.

Формальные утверждения:

**WR1:** модель, представляемая экземпляром объекта **External\_geometric\_model**, должна быть трехмерной.

**WR2:** атрибут **kind** объекта **Representation\_context**, играющего роль атрибута **context\_of\_items** данного экземпляра объекта **External\_geometric\_model**, должен иметь значение 'external' (внешний).

Примечание — Поскольку объект **External\_geometric\_model** является подтипом объекта **Geometric\_model**, контекст представления для экземпляра объекта **External\_geometric\_model** в действительности является объектом **Geometric\_coordinate\_space**.

\*)

END\_SCHEMA; -- External\_model\_arm

(\*

## 5 Интерпретированная модель модуля

### 5.1 Спецификация отображения

В настоящем стандарте под термином «прикладной элемент» понимается любой объектный тип данных, определенный в разделе 4, любой из его явных атрибутов и любое ограничение на подтипы. Термин «элемент ИММ» обозначает любой объектный тип данных, определенный в 5.2 или импортированный с помощью оператора USE FROM из другой EXPRESS-схемы, любой из его атрибутов и любое ограничение на подтипы, определенное в 5.2 либо импортированное с помощью оператора USE FROM.

Данный подраздел устанавливает спецификацию отображения, которая определяет, как каждый элемент ПЭМ, описанный в разделе 4, отображается на один или несколько элементов ИММ (см. 5.2).

Спецификация отображения для каждого объекта ПЭМ определена ниже в отдельном пункте. Спецификация отображения атрибута объекта ПЭМ определена в подпункте пункта, содержащего спецификацию отображения данного объекта. Каждая спецификация отображения содержит не более пяти секций.

Секция «Заголовок» содержит:

- наименование рассматриваемого объекта ПЭМ или ограничение на подтипы либо
- наименование атрибута рассматриваемого объекта ПЭМ, если данный атрибут ссылается на тип, который не является объектным типом данных или типом SELECT, который содержит или может содержать объектные типы данных, либо
- составное выражение вида: «отображение связи объекта <наименование объекта ПЭМ> с объектом <тип данных, на который дана ссылка> (в роли атрибута <наименование атрибута>)», если данный атрибут ссылается на тип данных, который является объектным типом данных или типом SELECT, который содержит или может содержать объектные типы данных.

Секция «Элемент ИММ» содержит в зависимости от рассматриваемого прикладного элемента, следующие составляющие:

- наименование одного или более объектных типов данных ИММ;
- наименование атрибута объекта ИММ, представленное в виде синтаксической конструкции <наименование объекта>.<наименование атрибута>, если рассматриваемый атрибут ссылается на тип, который не является объектным типом данных или типом SELECT, который содержит или может содержать объектные типы данных;
- ключевое слово PATH, если рассматриваемый атрибут объекта ПЭМ ссылается на объектный тип данных или на тип SELECT, который содержит или может содержать объектные типы данных;
- ключевое слово IDENTICAL MAPPING, если оба прикладных объекта, присутствующих в прикладном утверждении, отображаются на тот же самый экземпляр объектного типа данных ИММ;
- синтаксическую конструкцию /SUPERTYPE(<наименование супертипа>)/, если рассматриваемый объект ПЭМ отображается, как его супертип;
- одну или более конструкций /SUBTYPE(<наименование подтипа>)/, если отображение рассматриваемого объекта ПЭМ является объединением отображений его подтипов.

Если отображение прикладного элемента содержит более одного элемента ИММ, то каждый из этих элементов ИММ представляется в отдельной строке спецификации отображения, заключенной в круглые или квадратные скобки.

Секция «Источник» содержит:

- обозначение стандарта ИСО, в котором определен данный элемент ИММ, для тех элементов ИММ, которые определены в общих ресурсах;
- обозначение настоящего стандарта для тех элементов ИММ, которые определены в схеме ИММ настоящего стандарта.

Данная секция опускается, если в секции «Элемент ИММ» используются ключевые слова PATH или IDENTICAL MAPPING.

Секция «Правила» содержит наименования одного или более глобальных правил, которые применяются к совокупности объектных типов данных ИММ, перечисленных в секции «Элемент ИММ» или «Ссылочный путь». Если никакие правила не применяются, то данную секцию опускают.

За ссылкой на глобальное правило может следовать ссылка на подпункт, в котором определено данное правило.

Секция «Ограничение» содержит наименование одного или более ограничений на подтипы, которые применяются к совокупности объектных типов данных ИММ, перечисленных в секции «Элемент ИММ» или «Ссылочный путь». Если ограничения на подтипы отсутствуют, то данную секцию опускают.

За ссылкой на ограничение подтипа может следовать ссылка на подпункт, в котором определено данное ограничение на подтипы.

Секция «Ссылочный путь» содержит:

- ссылочный путь к супертипам в общих ресурсах для каждого элемента ИММ, созданного в соответствии с требованиями настоящего стандарта;

- спецификацию взаимосвязей между элементами ИММ, если отображение прикладного элемента требует связать экземпляры нескольких объектных типов данных ИММ. В этом случае в каждой строке ссылочного пути указывается роль элемента ИММ по отношению к ссылающемуся на него элементу ИММ или к следующему по ссылочному пути элементу ИММ.

В выражениях, определяющих ссылочные пути и ограничения между элементами ИММ, применяют следующие условные обозначения:

- [ ] — в квадратные скобки заключают несколько элементов ИММ или частей ссылочного пути, которые требуются для обеспечения соответствия информационному требованию;
- ( ) — в круглые скобки заключают несколько элементов ИММ или частей ссылочного пути, которые являются альтернативными в рамках отображения для обеспечения соответствия информационному требованию;
- { } — заключенный в фигурные скобки фрагмент ограничивает ссылочный путь для обеспечения соответствия информационному требованию;
- < > — в угловые скобки заключают один или более необходимых ссылочных путей;
- || — между вертикальными линиями помещают объект супертипа;
- > — атрибут, наименование которого предшествует символу ->, ссылается на объектный или выбираемый тип данных, наименование которого следует после этого символа;
- <- — атрибут объекта, наименование которого следует после символа <-, ссылается на объектный или выбираемый тип данных, наименование которого предшествует этому символу;
- [i] — атрибут, наименование которого предшествует символу [i], является агрегированной структурой; ссылка дается на любой элемент данной структуры;
- [n] — атрибут, наименование которого предшествует символу [n], является упорядоченной агрегированной структурой; ссылка дается на n-й элемент данной структуры;
- => — объект, наименование которого предшествует символу =>, является супертипом объекта, наименование которого следует после этого символа;
- <= — объект, наименование которого предшествует символу <=, является подтипом объекта, наименование которого следует после этого символа;
- = — строковый (STRING), выбираемый (SELECT) или перечисляемый (ENUMERATION) тип данных ограничен списком выбора или значением;
- \ — выражение для ссылочного пути продолжается на следующей строке;
- \* — один или более экземпляров взаимосвязанных объектных типов данных могут быть собраны в древовидную структуру взаимосвязи. Путь между объектом взаимосвязи и связанными с ним объектами заключают в фигурные скобки;
- — последующий текст является комментарием или ссылкой на раздел;
- \*> — выбираемый (SELECT) или перечисляемый (ENUMERATION) тип данных, наименование которого предшествует символу \*>, расширяется до выбираемого или перечисляемого типа данных, наименование которого следует за этим символом;
- <\* — выбираемый (SELECT) или перечисляемый (ENUMERATION) тип данных, наименование которого предшествует символу <\*, является расширением выбираемого или перечисляемого типа данных, наименование которого следует за этим символом.

Определение и использование шаблонов отображения не поддерживается в настоящей версии прикладных модулей, однако поддерживается использование предопределенных шаблонов /SUBTYPE/ и /SUPERTYPE/.

#### 5.1.1 Прикладной объект **External\_geometric\_model**

Элемент ИММ: shape\_representation  
 Источник: ИСО 10303-41  
 Ссылочный путь: shape\_representation <= representation  
 {representation.context\_of\_items -> representation\_context  
 representation\_context.context\_type = 'external'}

5.1.1.1 Отображение связи объекта **External\_geometric\_model** с объектом **Axis\_placement** (в роли атрибута **SELFRepresentation.items**)

Элемент ИММ: PATH  
 Ссылочный путь: shape\_representation <= representation  
 representation.items[1] -> representation\_item  
 representation\_item => geometric\_representation\_item  
 geometric\_representation\_item => placement  
 placement => axis2\_placement\_3d

5.1.1.2 Отображение связи объекта **External\_geometric\_model** с объектом **Digital\_file** (в роли атрибута **external\_file**)

Элемент ИММ: PATH  
 Ссылочный путь: shape\_representation <= representation  
 representation <- property\_definition\_representation.used\_representation  
 property\_definition\_representation.definition -> represented\_definition  
 represented\_definition = property\_definition  
 {property\_definition.name = 'external definition'}  
 property\_definition.definition -> characterized\_definition  
 characterized\_definition = characterized\_object  
 characterized\_object => document\_file  
 {document\_file <= document  
 document <- document\_representation\_type.represented\_document  
 document\_representation\_type.name = 'digital'}

#### 5.2 Сокращенный листинг интерпретированной модели прикладного модуля на языке EXPRESS

В настоящем подразделе определена EXPRESS-схема, полученная из таблицы отображений. В ней использованы элементы из общих ресурсов или из других прикладных модулей и определены конструкции на языке EXPRESS, относящиеся к области применения настоящего стандарта.

В данном подразделе определены интерпретированная модель прикладного модуля, а также модификации, которые применяются к конструкциям, импортируемым из общих ресурсов.

При использовании в данной схеме конструкций, определенных в общих ресурсах или в прикладных модулях, необходимо применять следующие ограничения:

- использование объекта супертипа не дает права применять какой-либо из его подтипов, пока этот подтип не будет также импортирован в схему ИММ;
- использование выбираемого типа SELECT не дает права применять какой-либо из перечисленных в нем типов, пока этот тип не будет также импортирован в схему ИММ.

##### EXPRESS-спецификация:

```
*)
SCHEMA External_model_mim;
USE FROM Elemental_geometric_shape_mim; -- ISO/TS 10303-1004
USE FROM File_identification_mim; -- ISO/TS 10303-1127
USE FROM product_property_definition_schema -- ISO 10303-41
  (property_definition);
USE FROM product_property_representation_schema -- ISO 10303-41
  (property_definition_representation);
```

(\*

П р и м е ч а н и я

1 Схемы, на которые даны ссылки выше, можно найти в следующих стандартах комплекса ИСО 10303:

Elemental\_geometric\_shape\_mim в ИСО/ТС 10303-1004

File\_identification\_mim в ИСО ТС 10303-1127

product\_property\_definition\_schema в ИСО 10303-41

product\_property\_representation\_schema в ИСО 10303-41

2 Графическое представление данных схем приведено на рисунке D.1 приложения D.

\*)

END\_SCHEMA; -- External\_model\_mim

(\*

**Приложение А**  
**(обязательное)**

**Сокращенные наименования объектов интерпретированной модели прикладного модуля**

Имена объектов были определены в 5.2 настоящего стандарта и в других стандартах, перечисленных в разделе 2.

Требования к использованию сокращенных наименований объектов содержатся в методах реализации, описанных в соответствующих стандартах комплекса ИСО.

**Приложение В**  
**(обязательное)**

**Регистрация информационных объектов**

**В.1 Обозначение документа**

Для однозначного обозначения информационного объекта в открытой системе настоящему стандарту присвоен следующий идентификатор объекта:

{ iso standard 10303 part(1033) version(1) }

Смысл данного обозначения установлен в ИСО/МЭК 8824-1 и описан в ИСО 10303-1.

**В.2 Обозначения схем**

**В.2.1 Обозначение схемы External\_model\_arm**

Для однозначного обозначения в открытой информационной системе схеме **External\_model\_arm**, установленной в настоящем стандарте, присвоен следующий идентификатор объекта:

{ iso standard 10303 part(1013) version(1) schema(1) external\_model\_arm (1) }

Смысл данного обозначения установлен в ИСО/МЭК 8824-1 и описан в ИСО 10303-1.

**В.2.2 Обозначение схемы External\_model\_mim**

Для однозначного обозначения в открытой информационной системе схеме **External\_model\_mim**, установленной в настоящем стандарте, присвоен следующий идентификатор объекта:

{ iso standard 10303 part(1015) version(1) schema(1) External\_model\_mim (2) }

Смысл данного обозначения установлен в ИСО/МЭК 8824-1 и описан в ИСО 10303-1.

Приложение С  
(справочное)

**EXPRESS-G диаграммы прикладной эталонной модели**

Диаграммы на рисунках С.1 и С.2 получены из сокращенного листинга ПЭМ на языке EXPRESS, определенного в разделе 4. В диаграммах использована графическая нотация EXPRESS-G языка EXPRESS.

В настоящем приложении приведены два разных представления ПЭМ рассматриваемого прикладного модуля:

- представление на уровне схемы отображает импорт конструкций, определенных в схемах ПЭМ других прикладных модулей, в схему ПЭМ данного прикладного модуля с помощью операторов USE FROM;
- представление на уровне объектов отображает конструкции на языке EXPRESS, определенные в схеме ПЭМ данного прикладного модуля, и ссылки на импортируемые конструкции, которые конкретизированы или на которые имеются ссылки в конструкциях схемы ПЭМ рассматриваемого прикладного модуля.

**П р и м е ч а н и е** — Оба этих представления являются неполными. Представление на уровне схем не отображает схемы ПЭМ модулей, которые импортированы косвенным образом. Представление на уровне объектов не отображает импортированные конструкции, которые не конкретизированы или на которые нет ссылок в конструкциях схемы ПЭМ рассматриваемого прикладного модуля.

Описание EXPRESS-G установлено в ИСО 10303-11, приложение D.

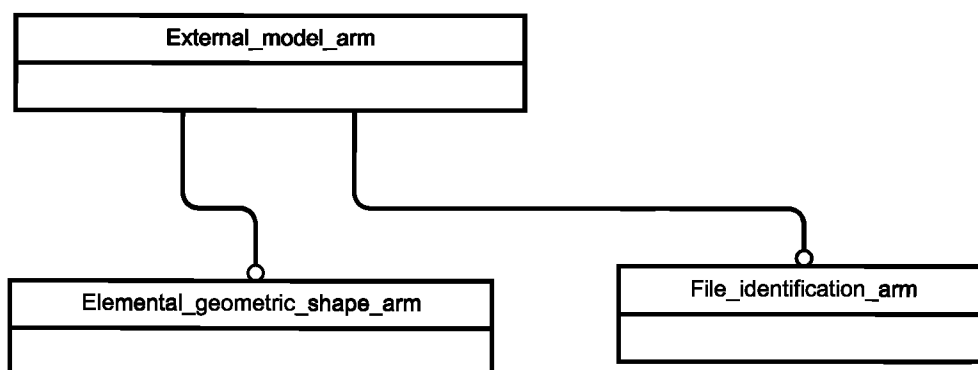


Рисунок С.1 — Представление ПЭМ на уровне схем в формате EXPRESS-G

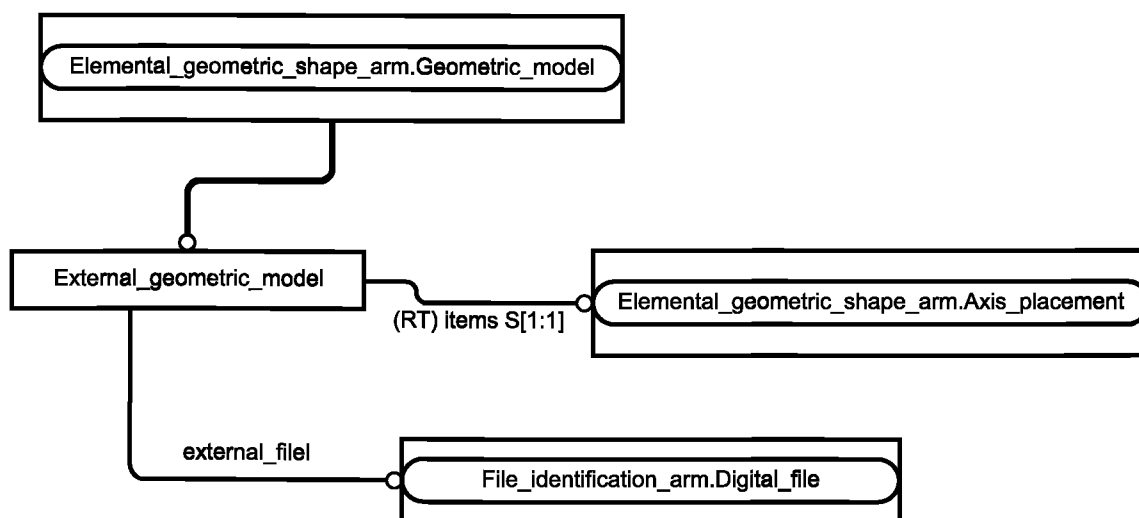


Рисунок С.2 — Представление ПЭМ на уровне объектов в формате EXPRESS-G

**Приложение D**  
**(справочное)**

**EXPRESS-G диаграммы интерпретированной модели модуля**

Диаграмма на рисунке D.1 получена из сокращенного листинга IMM на языке EXPRESS, определенного в 5.2. В диаграмме использована графическая нотация EXPRESS-G языка EXPRESS.

Настоящее приложение содержит для рассматриваемого прикладного модуля представление IMM уровня схемы:

представление уровня схемы изображает импорт конструкций, определенных в схеме IMM других прикладных модулей, в схеме IMM рассматриваемого прикладного модуля с использованием предложений USE FROM

**П р и м е ч а н и е** — Представление уровня схемы не полное, поскольку не представляет в схеме IMM косвенно импортируемые модули.

Графическая нотация EXPRESS-G определена в ИСО 10303-11, приложение D.

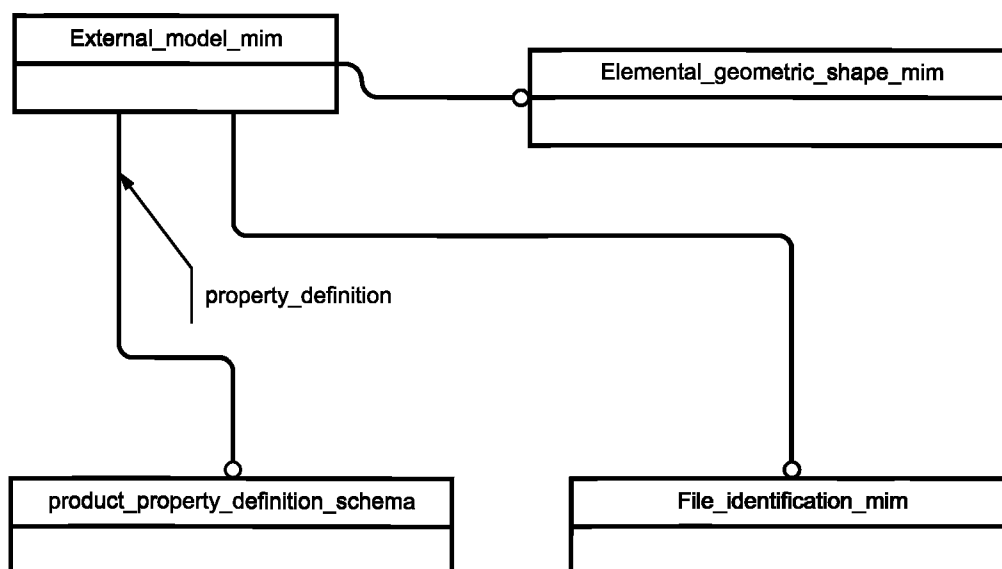


Рисунок D.1 — Представление IMM на уровне схем в формате EXPRESS-G

**Приложение Е**  
**(справочное)**

**Машинно-интерпретируемые листинги**

В данном приложении приведены ссылки на сайты, на которых находятся листинги наименований объектов на языке EXPRESS и соответствующих сокращенных наименований, установленных или на которые даются ссылки в настоящем стандарте. На этих же сайтах находятся листинги всех EXPRESS-схем, установленных в настоящем стандарте, без комментариев и другого поясняющего текста. Эти листинги доступны в машинно-интерпретируемой форме (см. таблицу Е.1) и могут быть получены по следующим адресам URL:

сокращенные наименования: [http://www.tc184-sc4.org/Short\\_Names/](http://www.tc184-sc4.org/Short_Names/)

EXPRESS: <http://www.tc184-sc4.org/EXPRESS/>

Т а б л и ц а Е.1 — Листинги ПЭМ и ИММ на языке EXPRESS

Описание	Идентификатор
Сокращенный листинг ПЭМ на языке EXPRESS	ISO TC184/SC4/WG12 N1228
Сокращенный листинг ИММ на языке EXPRESS	ISO TC184/SC4/WG12 N1229

Если доступ к этим сайтам невозможен, необходимо обратиться в центральный секретариат ИСО или непосредственно в секретариат ISO TC184/SC4 по адресу электронной почты: [sc4sec@tc184-sc4.org](mailto:sc4sec@tc184-sc4.org).

**П р и м е ч а н и е** — Информация, представленная в машинно-интерпретированном виде на указанных выше URL, является справочной. Обязательным является текст настоящего стандарта.

**Приложение ДА**  
**(справочное)**

**Сведения о соответствии ссылочных международных стандартов ссылочным национальным стандартам Российской Федерации**

Т а б л и ц а ДА.1

Обозначение ссылочного международного стандарта	Степень соответствия	Обозначение и наименование соответствующего национального стандарта
ИСО/МЭК 8824-1:1995	IDT	ГОСТ Р ИСО/МЭК 8824-1—2001 «Информационная технология. Абстрактная синтаксическая нотация версии один (ASN.1). Часть 1. Спецификация основной нотации»
ИСО 10303-1:1994	IDT	ГОСТ Р ИСО 10303-1—99 «Системы автоматизации производства и их интеграция. Представление данных об изделии и обмен этими данными. Часть 1. Общие представления и основополагающие принципы»
ИСО 10303-11:1994	IDT	ГОСТ Р ИСО 10303-11—2000 «Системы автоматизации производства и их интеграция. Представление данных об изделии и обмен этими данными. Часть 11. Методы описания. Справочное руководство по языку EXPRESS»
ИСО 10303-21:2002	IDT	ГОСТ Р ИСО 10303-21—2002 «Системы автоматизации производства и их интеграция. Представление данных об изделии и обмен этими данными. Часть 21. Методы реализации. Кодирование открытым текстом структуры обмена»
ИСО 10303-41:2005	—	*
ИСО 10303-202:1996	—	*
ИСО/ТС 10303-1001:2004	—	*
ИСО/ТС 10303-1004:2004	—	*
ИСО/ТС 10303-1017:2004	—	*
ИСО/ТС 10303-1027:2004	—	*
<p>* Соответствующий национальный стандарт отсутствует. До его утверждения рекомендуется использовать перевод на русский язык данного международного стандарта. Перевод данного международного стандарта находится в Федеральном информационном фонде технических регламентов и стандартов.</p> <p>П р и м е ч а н и е — В настоящей таблице использовано следующее условное обозначение степени соответствия:</p> <p>IDT — идентичные стандарты.</p>		

---

УДК 656.072:681.3:006.354

ОКС 25.040.40

П87

ОКСТУ 4002

Ключевые слова: прикладные автоматизированные системы, промышленные изделия, данные, представление данных, обмен данными, внешнее представление

---

Редактор *В.Н. Копысов*  
Технический редактор *Н.С. Гришанова*  
Корректор *М.С. Кабашова*  
Компьютерная верстка *В.И. Грищенко*

Сдано в набор 28.05.2012. Подписано в печать 15.06.2012. Формат 60х84<sup>1</sup>/<sub>8</sub>. Гарнитура Ариал. Усл. печ. л. 2,32.  
Уч.-изд. л. 1,70. Тираж 104 экз. Зак. 551.

---

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ», 123995 Москва, Гранатный пер., 4.  
[www.gostinfo.ru](http://www.gostinfo.ru) [info@gostinfo.ru](mailto:info@gostinfo.ru)

Набрано во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» на ПЭВМ.  
Отпечатано в филиале ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» — тип. «Московский печатник», 105062 Москва, Лялин пер., 6.